



Wer. 20200609



# TŁUMACZENIE INSTRUKCJI ORYGINALNEJ

## MECHANICZNY PODNOŚNIK ZAPADKOWY

---

TUNKKI015S, TUNKKI03S, TUNKKI05S, TUNKKI10S





**Należy przeczytać ze zrozumieniem niniejszą instrukcję przed użyciem produktu! Nieprzestrzeganie tych instrukcji może spowodować obrażenia ciała i/lub szkody materialne. Należy zachować niniejszą instrukcję obsługi przez cały okres użytkowania produktu.**

## INFORMACJE OGÓLNE

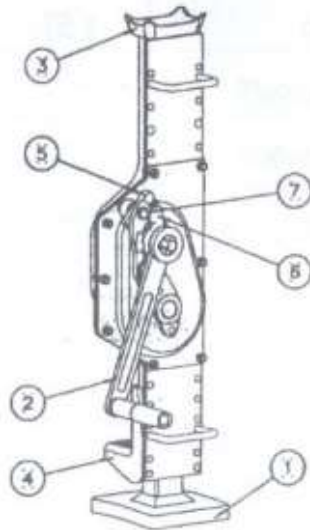
Konstrukcja tego podnośnika opiera się na zasadzie mechanicznego przeniesienia sił. Stalowa rama sprawia, że podnośnik ten jest bezpieczny i trwały, a jego kompaktowa konstrukcja zapewnia prostą obsługę i łatwą konserwację. Zarówno prędkość podnoszenia, jak i opuszczania jest regulowana. Podnośnik ten może posłużyć do podnoszenia z boku lub z góry – jest wyposażony w dwa różne stojaki podporowe.

## BEZPIECZEŃSTWO

- Przed każdym użyciem wykwalifikowany personel musi przeprowadzić kontrolę pod kątem widocznych śladów uszkodzeń lub wadliwego działania. W przypadku stwierdzenia jakichkolwiek usterek należy niezwłocznie wycofać podnośnik z eksploatacji.
- Przed użyciem należy sprawdzić działanie zapadek (5) i (6).
- Nie należy przekraczać udźwigu znamionowego podnośnika (oznaczonego na produkcie).
- Przed podnoszeniem należy upewnić się, że podnośnik jest całkowicie wyważony. Stosować tylko na twardych, równych powierzchniach.
- Przed podnoszeniem należy upewnić się, że stojak podporowy podpira ładunek całkowicie i mocno, a ładunek jest wyśrodkowany na stojaku podporowym.
- Zabronione jest wkładanie jakichkolwiek części ciała pod uniesiony ładunek. Do zabezpieczenia ładunku należy użyć nóg podporowych lub podobnych urządzeń
- Jeśli używanych jest kilka podnośników jednocześnie, należy upewnić się, że są one obsługiwane w sposób skoordynowany, tak aby były podnoszone lub opuszczane w tym samym czasie.
- Jeśli podczas użytkowania siła robocza zacznie odbiegać od normy, należy natychmiast przerwać pracę w celu sprawdzenia wszystkich powiązanych elementów przekazujących siłę z bezpiecznej odległości.
- Części należy smarować regularnie w zależności od użytkowania.
- Należy zachować wszystkie etykiety i ostrzeżenia.
- Gdy podnośnik nie jest używany, górny stojak podporowy (3) powinien znajdować się w pozycji dolnej.
- NIE WOLNO dokonywać żadnych zmian/przeróbek tego produktu.

## EKSPLOATACJA

Należy umieścić podnośnik na twardej, równej powierzchni. Ładunek należy mocno osadzić na dolnym (4) lub górnym (3) stojaku podporowym. Należy obrócić dźwignię (2) w kierunku zgodnym z ruchem wskazówek zegara, aby podnieść ładunek i w kierunku przeciwnym do ruchu wskazówek zegara, aby go opuścić.



Nr części	Część
1	Podstawa
2	Dźwignia
3	Górny stojak podporowy
4	Dolny stojak podporowy
5	Górna zapadka
6	Dolna zapadka
7	Pierścień osiowy

## KONSERWACJA I KONTROLE

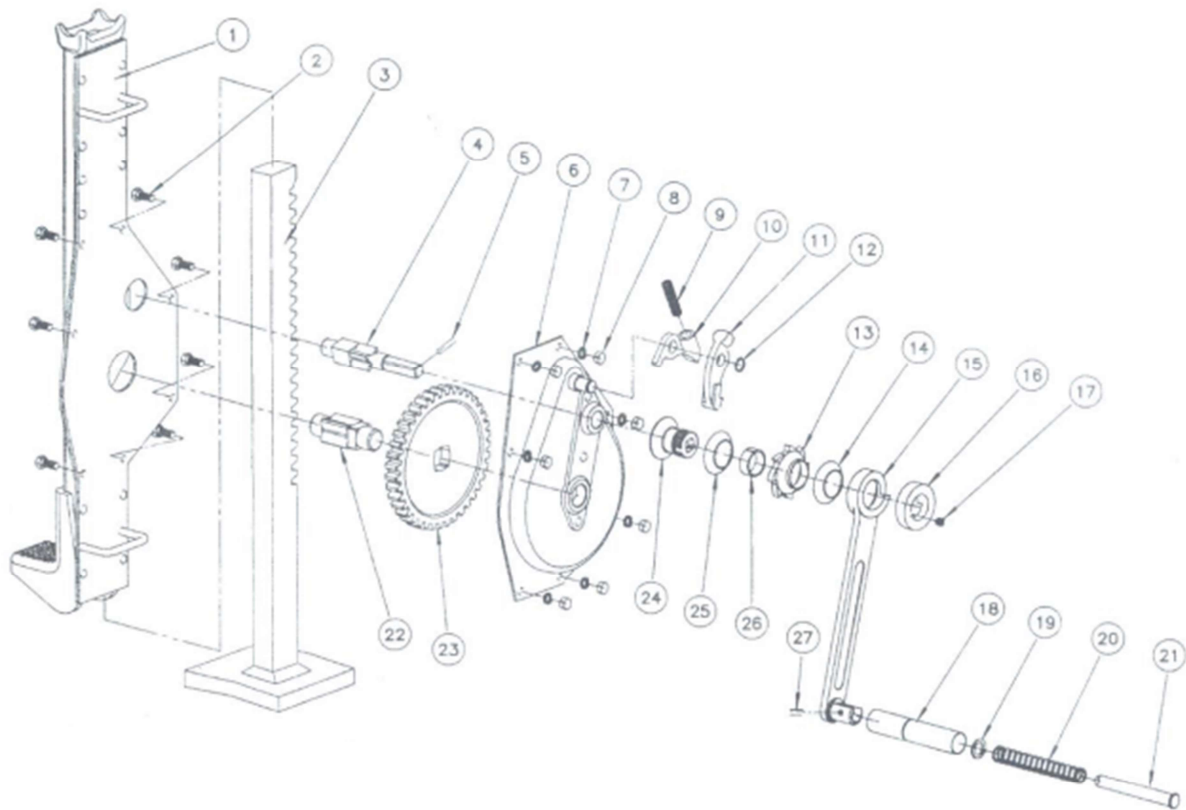
Przed każdym użyciem należy przeprowadzić kontrolę wzrokową pod kątem występowania nietypowych zjawisk, takich jak pęknięte spoiny, uszkodzenia, zgięcia, zużycie, luźne lub brakujące części. Produkt należy natychmiast skontrolować, jeśli istnieje podejrzenie, że został poddany nietypowemu obciążeniu lub obciążeniu udarowemu. W przypadku wystąpienia jakichkolwiek usterek lub wadliwego działania podnośnik należy natychmiast wycofać z eksploatacji. Właściciel/operatorzy powinni mieć świadomość, że naprawa tego produktu może wymagać specjalistycznego sprzętu i wiedzy. Naprawy powinny być wykonywane przez upoważnionego przedstawiciela działu obsługi klienta.

Smarowanie ma krytyczne znaczenie dla podnośników, ponieważ przenoszą one duże obciążenia. Należy regularnie smarować części. Należy zawsze przechowywać podnośnik w pozycji całkowicie opuszczonej.



## WIDOKI W ROZŁOŻENIU I LISTA CZĘŚCI ZAMIENNYCH

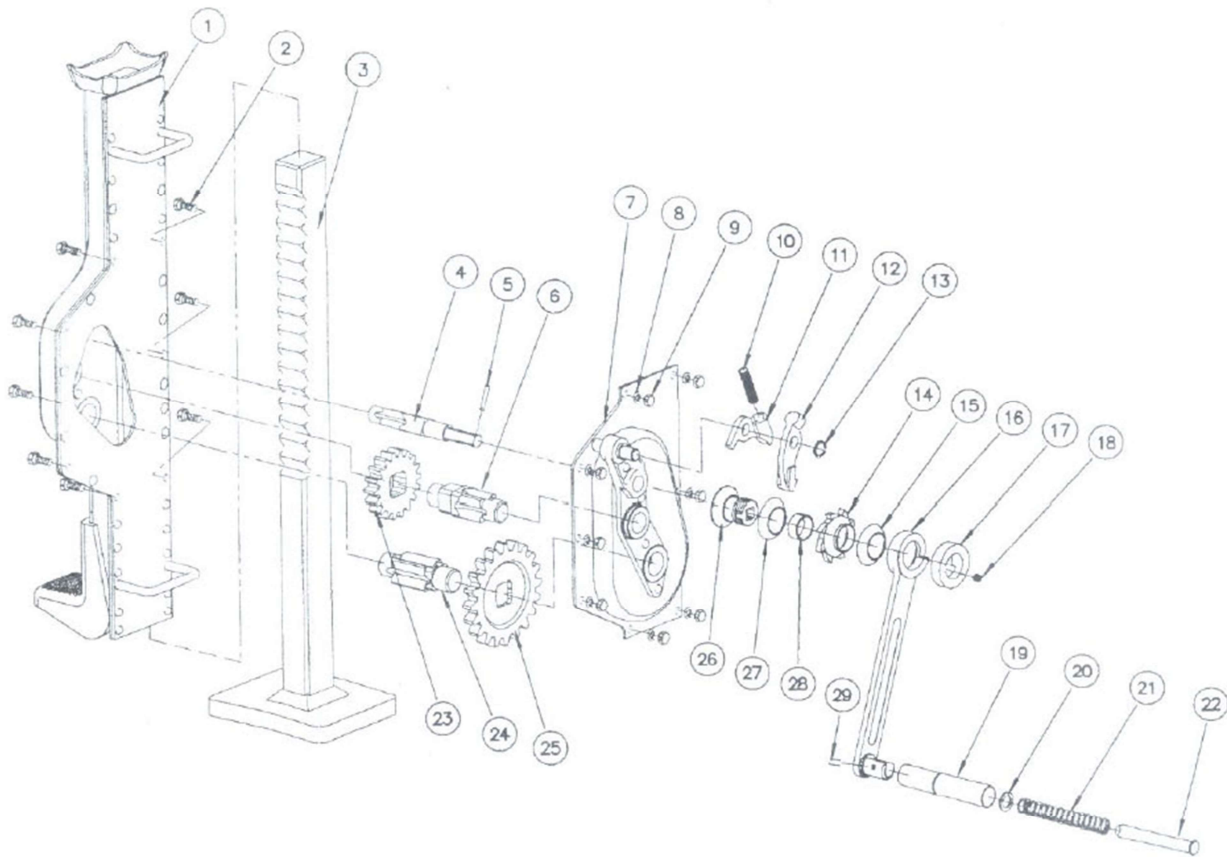
### PODNOŚNIK 1,5 T I 3 T





### PODNOŚNIK 1,5 T I 3 T

Nr	Opis	Nr	Opis	Nr	Opis
1	Blok podnośnika	10	Dolna zapadka	19	Podkładka
2	Śruba	11	Górna zapadka	20	Sprężyna
3	Stojak	12	Pierścień osi	21	Trzpień sprężyny
4	Oś	13	Koło zapadkowe	22	Oś
5	Kolek sprężyny	14	Podkładka mechanizmu zapadkowego	23	Przekładnia
6	Lewy wspornik	15	Tuleja dźwigni	24	Otwór piasty koła
7	Podkładka	16	Nakrętka zabezpieczająca	25	Podkładka mechanizmu zapadkowego
8	Nakrętka	17	Śruba	26	Tuleja otworu piasty koła





### PODNOŚNIK 5 T / 10 T

Nr	Opis	Nr	Opis	Nr	Opis
1	Blok podnośnika	11	Dolna zapadka	21	Sprężyna
2	Śruba	12	Górna zapadka	22	Trzpień sprężyny
3	Stojak	13	Pierścień osi	23	Przekładnia
4	Oś	14	Koło zapadkowe	24	Oś
5	Kołek sprężyny	15	Podkładka mechanizmu zapadkowego	25	Przekładnia
6	Oś (1)	16	Tuleja dźwigni	26	Otwór piasty koła
7	Lewy wspornik	17	Nakrętka zabezpieczająca	27	Podkładka
8	Podkładka	18	Śruba	28	Tuleja otworu piasty koła
9	Nakrętka	19	Tuleja dźwigni	29	Kołek sprężyny
10	Sprężyna zapadki	20	Podkładka		



## Oryginalna deklaracja zgodności zgodnie z Załącznikiem 2:1A

**PL:** SCM Citra Oy oświadcza, że pozycje wymienione poniżej są zgodne z obowiązującymi podstawowymi wymogami bezpieczeństwa i higieny pracy zawartymi w Dyrektywie Maszynowej WE 2006/42/WE. Jeśli klient dokona jakichkolwiek przeróbek produktów lub doda jakiegokolwiek produkty, lub elementy składowe, które są niekompatybilne, SCM Citra Oy nie ponosi żadnej odpowiedzialności za konsekwencje dotyczące bezpieczeństwa produktów.

Opis i numery produktów:

***Stalowy podnośnik zapadkowy do podnoszenia z boku lub z góry;***

***TUNKKI015S: DOR/Työkuorma/Belastning 1500 kg***

***TUNKKI03S: DOR/Työkuorma/Belastning 3000 kg***

***TUNKKI05S: DOR/Työkuorma/Belastning 5000 kg***

***TUNKKI10S: DOR/Työkuorma/Belastning 10 000 kg***

Numer seryjny:

**PL:** Do urzędzeń podnoszących, których dotyczy niniejsza deklaracja zgodności, stosują się następujące normy, które niniejsze urządzenia spełniają:

***EN 1494***

**PL:** Osoba upoważniona do sporządzenia dokumentacji technicznej zgodnie z Załącznikiem VII część A:

Jorma Tuominen, SCM Citra Oy, Juvan Teollisuuskatu 25 C, 02920 Espoo, Finlandia

Producent:

**SCM Citra Oy**

Juvan Teollisuuskatu 25 C, 02920 Espoo, Finlandia

Tel: +358 2 511 5511, sales@haklift.com

www.haklift.com

**Data: 17.3.2021**